

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 22 juni 1995 door de Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van de erkenning van de nationale beroepsfederaties van psychologen waarin de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog voorziet", heeft op 3 oktober 1995 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises, le 22 juin 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "régulant l'agrégation des fédérations nationales professionnelles de psychologues prévue par la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue", a donné le 3 octobre 1995 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe, ter uitvoering van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog, de voorwaarden inzake representativiteit te bepalen waaraan de nationale beroepsfederaties van psychologen moeten voldoen om erkend te worden (artikelen 1 tot 3 van het ontwerp), de erkenningsprocedure te regelen (artikelen 4 tot 14) en de regels vast te stellen volgens welke de beroepsfederaties, per professionele sector, vertegenwoordigd zijn in de Psychologencommissie (artikelen 15 tot 21).

De rechtsgrond voor het vaststellen van de bedoelde representativiteitsvoorwaarden en erkenningsprocedure wordt geboden door artikel 7, § 1, 5°, en § 2, van de voornoemde wet van 8 november 1993; de bevoegdheid om de regels vast te stellen in verband met de vertegenwoordiging van de beroepsfederaties in de Psychologencommissie, vindt de Koning in artikel 8, § 3, van dezelfde wet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Opschrift.

Het opschrift zou de inhoud van het ontwerp vollediger weergeven indien het als volgt zou worden geredigeerd :

.../...

"Koninklijk besluit tot regeling van de erkenning van de nationale beroepsfederaties van psychologen en van de vertegenwoordiging van de erkende federaties in de Psychologencommissie".

Aanhef.

In het eerste lid dienen de artikelen van de wet van 8 november 1993 te worden vermeld welke de rechtsgrond vormen voor het ontwerp.

Men vulle dat lid bijgevolg aan als volgt :

", inzonderheid op de artikelen 7, § 1, 5°, en § 2, en 8, § 3;".

Hoofdstuk I.

Mede rekening houdend met de opmerkingen die hierna in verband met artikel 1 van het ontwerp worden gemaakt, zou het opschrift van hoofdstuk I beter als volgt worden geredigeerd :

"Voorwaarden van representativiteit voor de erkenning van de nationale beroepsfederaties van psychologen".

.../...

Artikel 1.

1. Sub 1^o van dit artikel wordt bepaald dat, om te worden erkend als nationale beroepsfederatie van psychologen, elke aanvragende federatie ervan moet doen blijken dat ze "voldoet aan de voorwaarden opgesomd in artikel 7, § 1, van de wet van 8 november 1993 ...". In zoverre met die bepaling niets anders wordt beoogd dan de ter zake geldende wettelijke voorschriften te bevestigen, is ze overbodig en moet ze worden geschrapt. Dit geldt des te meer daar ze de onterechte indruk zou kunnen wekken dat de Koning de bevoegdheid zou hebben om die voorwaarden te wijzigen of om er bijvoorbeeld geheel of gedeeltelijk vrijstelling van te verlenen.

In zoverre de ontworpen bepaling echter beoogt voor te schrijven dat de aanvragende federatie het bewijs moet leveren dat zij aan de in artikel 7, § 1, van de wet van 8 november 1993 gestelde voorwaarden voldoet, bevat ze een procedurevoorschrift en hoort ze thuis in artikel 5 van het ontwerp (1).

2. Luidens het bepaalde sub 2^o moeten de bij de federatie aangesloten verenigingen eveneens aan een aantal voorwaarden voldoen gesteld in artikel 7, § 1, van de voornoemde wet van 8 november 1993.

(1) Zie, infra, het tekstvoorstel met betrekking tot artikel 5.

Artikel 7, § 1, van die wet geeft de Koning weliswaar de bevoegdheid om erkenningsvoorwaarden op te leggen met betrekking tot nationale beroepsfederaties, maar de wet maakt geen gewag van een dergelijke bevoegdheid wat de bij die federaties aangesloten verenigingen betreft.

Om bijgevolg elke onzekerheid over de rechtsgrond van de ontworpen bepaling weg te nemen, kan ze beter in artikel 3, 2°, van het ontwerp worden opgenomen (1) als een representativiteitsvoorwaarde welke aan de nationale beroepsfederaties wordt opgelegd.

3. Indien gevolg wordt gegeven aan de voorgaande opmerkingen, dient artikel 1 van het ontwerp te worden geschrapt. De overige bepalingen van het ontwerp moeten dan worden vernummerd.

Artikelen 2 en 3.

Luidens artikel 7, § 1, 5°, van de voornoemde wet van 8 november 1993 dient de federatie die wenst te worden erkend als nationale beroepsfederatie, te bewijzen dat zij "in het algemeen alsmede voor elke in artikel 8, § 1,

(1) Zie het tekstvoorstel bij dat artikel.

bedoelde professionele sector" (1) voldoet aan de voorwaarden van representativiteit die de Koning bepaalt. De aangehaalde bepaling moet blijkbaar in die zin worden begrepen dat de Koning, naast "algemene" representativiteitsvoorwaarden, ook specifieke voorwaarden "per sector" dient vast te stellen.

Artikel 2 van het ontwerp schrijft voor dat de aanvragende federatie moet bewijzen dat zij "voldoende representatief is voor ieder van de vier professionele sectoren van de psychologie". Artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat "deze representativiteit" veronderstelt dat de federatie voldoet aan de in 1° tot 6° van dat artikel bepaalde voorwaarden.

Het gebruik van de woorden "deze representativiteit", in de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp, lijkt een verwijzing in te houden naar de representativiteit bedoeld in artikel 2 en suggereert meteen dat in de bepalingen van 1° tot 6° van dat artikel 3 de representativiteitsvoorwaarden worden vastgesteld waaraan de federaties "per sector" moeten voldoen. De voorwaarden bepaald in 1° tot 6° hebben evenwel geenszins betrekking op de vier sectoren van de psychologie, maar zijn onmiskenbaar voorwaarden waaraan de federaties "in het algemeen" moeten voldoen.

Er dient met betrekking tot de artikelen 2 en 3 van het ontwerp bijgevolg te worden opgemerkt :

(1) Bedoeld zijn de P.M.S.-sector, de arbeids- en organisatiesector, de klinische sector en de sector wetenschappelijk onderzoek en onderwijs.

- dat de ontworpen bepalingen moeten worden aangevuld met representativiteitsvoorwaarden "per sector" : het bepaalde in artikel 2 van het ontwerp kan immers bezwaarlijk worden aangemerkt als de voldoende uitvoering van het voorschrift van artikel 7, § 1, 5°, van de wet van 8 november 1993 met betrekking tot de professionele sectoren van de psychologie;
- en dat, in de veronderstelling dat de voorwaarden "per sector" in een afzonderlijk artikel worden bepaald (1), dat artikel in het ontwerp moet worden opgenomen na dat waarin de "algemene" representativiteitsvoorwaarden worden vastgesteld.

Om artikel 3 (dat artikel 1 zou worden) terminologisch beter te doen aansluiten bij artikel 7, § 1, 5°, van de wet van 8 november 1993, zou het als volgt kunnen worden geredigeerd :

"Art. (...). De (algemene) voorwaarden van representativiteit om erkend te worden als nationale beroepsfederatie van psychologen zijn de volgende :

- 1° de aanvragende federatie oefent sedert ten minste twee jaar een werkelijke activiteit uit; deze voorwaarde ... (verder zoals in het ontwerp);

(1) Er zou ook kunnen worden overwogen de voorwaarden "per sector" op te nemen in het artikel dat de "algemene" representativiteitsvoorwaarden bepaalt.

- 2° zij sluit, in voorkomend geval, alleen verenigingen aan die voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 7, § 1, 1°, 3° en 4°, van de wet van 8 november 1993 tot bescherming van de titel van psycholoog, die schriftelijk instemmen ... (verder zoals in het ontwerp);
- 3° haar leden die, hetzij rechtstreeks, hetzij door bemiddeling van een andere vereniging, zijn aangesloten, betalen een individuele bijdrage van ten minste 750 frank per jaar, na voldoende te zijn ingelicht omtrent de aard van de betaling (1);

de inlichtingen ... (verder zoals in het ontwerp);
- 4° zij heeft een deel gekregen van ... (verder zoals in het ontwerp);
- 5° zij beschikt, hetzij zelf, hetzij door bemiddeling van een andere vereniging, over een administratieve structuur geschikt om ... (verder zoals in het ontwerp);
- 6° zij geeft sedert ten minste één jaar een periodieke uitgave met minstens drie nummers per jaar uit en stuurt die op aan haar leden, hetzij ... (verder zoals in het ontwerp)".

(1) De toevoeging in fine zou het bepaalde sub 3° verduidelijken, naar analogie van de bepaling van artikel 1, 2°, c), van het koninklijk besluit van 4 juni 1979 tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979.

Hoofdstuk II.

Om taalkundige redenen vervange men, in de Franse tekst van het opschrift van hoofdstuk II, het woord "agr  ation" door "agr  ement". Dezelfde opmerking geldt eveneens voor de artikelen 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 en 13 van het ontwerp.

De Franse tekst van het opschrift ware beter gesteld als volgt : "De la proc  dure d'agr  ement".

Artikel 4.

Men vervange in het tweede lid de woorden "van het laatste jaar van elke zittijd van de Psychologencommissie" door "van het jaar waarin de Psychologencommissie wordt vernieuwd" (1).

(1) Aldus zou ook deze bepaling analoog worden aan artikel 3, eerste lid, van het voornoemde koninklijk besluit van 4 juni 1979.

Artikel 5.

1. De inleidende zin kan worden verduidelijkt door daarin na de woorden "de erkenningsvoorwaarden" de woorden "bedoeld in artikel 7, § 1, 1^o tot 4^o, van dezelfde wet en in de artikelen (1 en 2) van dit besluit" (1) in te voegen.

2. Artikel 5, tweede lid, kan worden weggelaten, indien in het eerste lid, 1^o, de woorden ", van de federatie, en, in voorkomend geval, van de aangesloten verenigingen" worden toegevoegd.

Mocht op deze suggestie niet worden ingegaan, dan dienen in de Nederlandse tekst van het tweede lid in elk geval de woorden "Bovendien gaat, ..., de aanvraag vergezeld van een afschrift van ..." te worden vervangen door "Bovendien dient, ..., bij de aanvraag een afschrift te worden gevoegd van ...".

Artikel 6.

In fine van dit artikel zijn de woorden ", dit overeenkomstig de statutaire bepalingen" overbodig. Ze kunnen dus beter worden geschrapt.

(1) Indien wordt ingegaan op de opmerkingen bij de artikelen 1, 2 en 3 van het ontwerp.

Artikel 7.

Men vervange in de Nederlandse tekst van dit artikel de woorden "Het verzoek om hernieuwing wordt vergezeld van de ledenlijst ..." door "Bij het verzoek om hernieuwing dient de ledenlijst te worden gevoegd ...".

Artikel 8.

In het tweede lid vervange men de woorden "lijkt te voldoen" door "voldoet" en voege men in fine duidelijkheidshalve toe "van het jaar waarin de Psychologencommissie wordt vernieuwd".

Artikel 9.

1. Na de vermelding "15 juli" voege men de volgende woorden toe "van het jaar waarin de Psychologencommissie wordt vernieuwd".

2. Ter wille van de terminologische overeenstemming met de wet van 8 november 1993 vervange men in de Nederlandse tekst van het eerste lid de woorden "verzoekende federatie" door "aanvragende federatie".

3. Het derde lid van artikel 9 hoort eerder thuis in artikel 13 van het ontwerp.

.../...

Artikel 10.

Om herhaling te voorkomen en om de bepaling te verduidelijken, vervange men de woorden "na te gaan of de leden voldoen aan de opgelegde voorwaarden en of zij persoonlijk hun bijdrage voor het afgelopen jaar betaald hebben" door de woorden "na te gaan of de leden voldoen aan de in artikel (17) bedoelde voorwaarden".

Om taalkundige redenen vervange men in de Franse tekst de woorden "sur base de" door "sur la base de".

Artikel 11.

1. Het tweede lid van dit artikel voegt niets toe aan hetgeen reeds is bepaald in artikel 10 en kan als overbodig worden geschrapt.

2. Het derde, het vierde en het vijfde lid kunnen beter naar artikel 10 van het ontwerp worden overgebracht. De verwijzing in het vijfde lid naar artikel 8 moet worden aangepast aan de voorgestelde vernummering.

.../...

Artikel 12.

In de Nederlandse tekst vervange men de woorden "wijzigingen en de inlichtingen" door "wijzigingen in de inlichtingen".

Artikel 13.

Mede rekening houdend met opmerking 3 bij artikel 9, redigere men artikel 13 beter als volgt :

"De erkenning geldt tot de mandaten in de Psychologencommissie verstrijken. De Minister trekt evenwel de erkenning in van een federatie :

1º die ...".

Hoofdstuk III.

Men redigere het opschrift van dit hoofdstuk als volgt :

"De vertegenwoordiging van de erkende beroepsfederaties in de Psychologencommissie".

.../...

Artikel 16.

Luidens dit artikel is de Psychologencommissie slechts geldig samengesteld indien "elk van haar vier beroepssectoren vertegenwoordigd is door ten minste twee erkende nationale beroepsfederaties van psychologen".

De wet van 8 november 1993 biedt geen rechtsgrond voor het vereiste dat in de Psychologencommissie ten minste twee federaties moeten vertegenwoordigd zijn. Het artikel moet dus worden geschrapt.

Ook artikel 22 van het ontwerp, luidens hetwelk "bij afwijking" de Psychologencommissie geldig is samengesteld ook al bestaat ze slechts uit de vertegenwoordigers van een enige erkende federatie, moet bijgevolg vervallen.

Artikel 17.

1. Luidens de bepaling van het eerste lid, 1^o, wordt, om het aantal leden van een federatie te bepalen, enkel rekening gehouden met de leden "die de titel van psycholoog mogen dragen". Hiermee worden volgens de gemachtigde ambtenaar de personen bedoeld die voldoen aan artikel 1 van de wet van 8 november 1993, wat onder meer impliceert dat zij voorkomen op de in artikel 2 van de wet bedoelde lijst, die luidens datzelfde artikel wordt bijgehouden door de Psychologencommissie.

.../...

Aangezien deze Psychologencommissie pas kan worden samengesteld na de eerste erkenning van de nationale beroepsfederaties uit wier vertegenwoordigers zij wordt gevormd, is voor de eerste samenstelling van deze commissie een overgangsbepaling noodzakelijk.

Een gelijkaardige opmerking geldt voor artikel 21, 1°, van het ontwerp. Een beroepsfederatie dient luidens dat artikel immers te verklaren dat haar vertegenwoordigers "gerechtigd" zijn "om de titel van psycholoog te dragen". Bij ontstentenis van een reeds samengestelde Psychologencommissie die een lijst van zulke "gerechtigden" heeft opge maakt, is zulke verklaring niet mogelijk.

2. In artikel 17, tweede lid, wordt volgens de gemachtigde ambtenaar met de woorden "die niet zou voldoen aan de opgelegde verplichtingen" bedoeld op de voorwaarden bepaald in de artikelen 1, 2°, en 3, 2°, van het ontwerp. Dit kan beter in de ontworpen bepaling worden gespecificeerd. Daarbij moet rekening worden gehouden met de opmerkingen bij deze artikelen.

3. Met het oog op de duidelijkheid van de ontworpen regeling voege men de artikelen 17 en 18 beter samen.

Men redigere die bepaling als volgt :

"Art. (...). De mandaten in de Psychologencommissie worden in elke professionele sector verdeeld onder de erkende

.../...

beroepsfederaties naar rata van het aantal leden die door de Minister in aanmerking worden genomen.

Voor het vaststellen van het aantal leden, rechtstreekse en onrechtstreekse, houdt hij enkel rekening met de leden die de titel van psycholoog dragen en die persoonlijk hun bijdrage voor het afgelopen jaar hebben betaald.

De leden van een aangesloten vereniging die niet voldoet aan de voorwaarden bedoeld in artikel (1, 2°,) (1) worden niet in aanmerking genomen".

Artikel 19.

Men dient de verwijzing naar artikel 18 aan de eventuele vernummering en herschikking aan te passen.

Artikel 20.

1. Na de vermelding "1 september" voege men de volgende woorden toe "van het jaar waarin de Psychologen-commissie wordt vernieuwd".

(1) Zie de opmerking bij artikel 1, 2°, van het ontwerp en het tekstvoorstel in verband met artikel 3 (dat artikel 1 zou worden).

2. Men vervange de woorden "elke federatie" door "elke erkende federatie". Dezelfde opmerking geldt voor artikel 21.

3. In de Nederlandse tekst vervange men het woord "aanduidt" door "aanwijst".

4. Voorts dient te worden verduidelijkt op grond van welk criterium de federaties de "taalrol" moeten bepalen van de in artikel 20 bedoelde personen.

Artikel 21.

1. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin vervange men de woorden "leden van" door "ieder van".

2. De bepalingen van 3° en 4° en de daarin aan de vertegenwoordigers opgelegde voorwaarden vinden geen rechtsgrond in de wet van 8 november 1993. Die bepalingen moeten worden geschrapt.

Artikel 23.

Gelet op de datum waarop dit advies wordt gegeven, zal de verwijzing naar "in oktober" wellicht moeten worden aangepast. Artikel 5, § 2, van de wet van 8 november 1993

.../...

stelt echter dat de Psychologencommissie om de vier jaar "op 1 oktober" wordt "vernieuwd". Er kan worden aangenomen dat zij voor het eerst zou kunnen worden "geïnstalleerd" op een andere dag dan 1 oktober. Desgevallend zouden de woorden "in oktober" dan kunnen worden vervangen door "in 1995".

Artikel 24.

Volgens de gemachtigde ambtenaar is er geen bijzondere reden om af te wijken van de gewone regeling inzake de inwerkingtreding van koninklijke besluiten. Het artikel kan bijgevolg worden weggelaten.

Indien het toch zou worden behouden, redigere men de Nederlandse tekst als volgt :

"Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis tend, en exécution de la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue, à fixer les conditions en matière de représentativité auxquelles les fédérations nationales professionnelles de psychologues doivent répondre pour être agréées (articles 1er à 3 du projet), à régler les procédures d'agrément (articles 4 à 14) et à fixer les règles selon lesquelles les fédérations professionnelles sont représentées, par secteur professionnel, à la Commission des psychologues (articles 15 à 21).

Le fondement légal pour fixer les conditions de représentativité et la procédure d'agrément visées est procuré par l'article 7, § 1er, 5°, et § 2, de la loi précitée du 8 novembre 1993; le Roi tient de l'article 8, § 3, de la même loi, le pouvoir d'arrêter les règles relatives à la représentation des fédérations professionnelles dans la Commission des psychologues.

EXAMEN DU TEXTE.

Intitulé.

L'intitulé rendrait de manière plus complète la teneur du projet s'il était rédigé comme suit :

.../...

"Arrêté royal réglant l'agrément des fédérations nationales professionnelles de psychologues et la représentation des fédérations agréées à la Commission des psychologues".

Préambule.

Dans le premier alinéa, il y aurait lieu de mentionner les articles de la loi du 8 novembre 1993 qui procurent le fondement légal au projet.

Par conséquent, il conviendrait de compléter cet alinéa comme suit :

", notamment les articles 7, § 1er, 5°, et § 2, et 8, § 3;".

Chapitre premier.

Compte tenu notamment des observations formulées ci-après relativement à l'article 1er du projet, il serait préférable de rédiger l'intitulé du chapitre premier comme suit :

"Des conditions de représentativité pour l'agrément des fédérations nationales professionnelles de psychologues".

.../...

Article 1er.

1. Le 1^o de cet article prévoit que, pour être agréée comme fédération nationale professionnelle de psychologues, toute fédération requérante doit établir qu'elle "satisfait aux conditions énumérées à l'article 7, § 1er, de la loi du 8 novembre 1993 ...". Dans la mesure où cette disposition n'a d'autre objet que de confirmer les prescriptions légales régissant cette matière, elle est superflue et doit être supprimée. Pareille suppression s'impose d'autant plus que cette disposition pourrait donner à penser à tort qu'il serait au pouvoir du Roi de modifier ces conditions ou, par exemple, d'accorder des dispenses partielles ou totales à cet égard.

Dans la mesure où la disposition en projet vise toutefois à prescrire que la fédération requérante doit apporter la preuve qu'elle satisfait aux conditions posées par l'article 7, § 1er, de la loi du 8 novembre 1993, elle comporte une règle de procédure et serait à sa place à l'article 5 du projet (1).

2. Selon la règle énoncée sous 2^o, les associations affiliées à la fédération doivent également satisfaire à un nombre de conditions visées à l'article 7, § 1er, de la loi précitée du 8 novembre 1993.

(1) Voir, ci-après, la proposition de texte relative à l'article 5.

Si l'article 7, § 1er, de cette loi confère au Roi le pouvoir d'imposer des conditions d'agrément relativement aux fédérations nationales professionnelles, la loi ne fait pas état, cependant, d'une pareille compétence en ce qui concerne les associations affiliées à ces fédérations.

Afin d'éviter dès lors toute équivoque à propos du fondement légal de la disposition en projet, il serait préférable de l'inscrire à l'article 3, 2º, du projet (1) comme une condition de représentativité imposée aux fédérations nationales professionnelles.

3. Si les observations formulées ci-dessus sont prises en compte, il faudra supprimer l'article 1er du projet. Il conviendra, dans ce cas, de modifier la numérotation des autres dispositions du projet.

Articles 2 et 3.

Selon l'article 7, § 1er, 5º, de la loi précitée du 8 novembre 1993, la fédération qui entend être agréée comme fédération nationale professionnelle, doit établir qu'elle remplit "en général et séparément pour chaque secteur professionnel visé à l'article 8, § 1er," (2) les

(1) Voir la proposition de texte relative à cet article.

(2) Il s'agit du secteur P.M.S., du secteur travail et organisation, du secteur clinique et du secteur recherche scientifique et enseignement.

conditions de représentativité déterminées par le Roi. La disposition précitée doit se comprendre, de toute évidence, dans ce sens qu'il incombe au Roi de fixer non seulement des conditions de représentativité "générales", mais également des conditions spécifiques "par secteur".

L'article 2 du projet prescrit que la fédération requérante doit établir qu'elle "est suffisamment représentative de chacun des quatre secteurs professionnels de la psychologie". L'article 3 du projet dispose que "cette représentativité" suppose que la fédération satisfait aux conditions prévues aux 1° à 6° de cet article.

L'emploi des mots "cette représentativité", dans la phrase introductive de l'article 3 du projet, paraît emporter une référence à la représentativité visée à l'article 2 et suggère par là même que les règles énoncées à cet article 3, 1° à 6°, fixent les conditions de représentativité auxquelles des fédérations doivent satisfaire "par secteur". Les conditions définies aux 1° à 6° sont sans rapport, toutefois, avec les quatre secteurs de la psychologie, mais constituent indéniablement des conditions que les fédérations doivent remplir "en général".

Par conséquent, il y a lieu de relever relativement aux articles 2 et 3 du projet :

- que les dispositions en projet doivent être complétées par des conditions de représentativité "par secteur" : la règle énoncée à l'article 2 du projet, en effet, ne peut guère être regardée comme la mise en oeuvre suffisante de

.../...

l'article 7, § 1er, 5°, de la loi du 8 novembre 1993 en ce qui concerne les secteurs professionnels de la psychologie;

- et que, à supposer que les conditions "par secteur" soient définies dans un article distinct (1), cet article doit être inscrit dans le projet après celui qui fixe les conditions de représentativité "générales".

Afin que l'article 3 (qui deviendrait l'article 1er) se rapproche davantage de la terminologie utilisée par l'article 7, § 1er, 5°, de la loi du 8 novembre 1993, il pourrait être rédigé comme suit :

"Art. (...). Les conditions (générales) de représentativité pour être agréée comme fédération nationale professionnelle de psychologues sont les suivantes :

- 1° la fédération requérante exerce une activité réelle depuis deux ans au moins; cette condition ... (la suite comme dans le projet);
- 2° elle affine, le cas échéant, uniquement des associations qui remplissent les conditions prévues à l'article 7, § 1er, 1°, 3° et 4°, de la loi du 8 novembre 1993 protégeant le titre de psychologue, qui adhèrent par écrit ... (la suite comme dans le projet);

(1) Il pourrait être envisagé également de faire figurer les conditions "par secteur" dans l'article qui définit les conditions de représentativité "générales".

- 3° ses membres, affiliés directement ou par l'intermédiaire d'une autre association, s'acquittent, dans des conditions d'information satisfaisantes sur la nature du paiement, d'une cotisation individuelle d'un montant minimum de 750 francs par an (1);

l'information ... (la suite comme dans le projet);

- 4° elle bénéficie d'une quote-part ... (la suite comme dans le projet);

- 5° elle dispose par elle-même ou par l'intermédiaire d'une autre association, d'une structure administrative apte à ... (la suite comme dans le projet);

- 6° elle édite et adresse à ses membres depuis un an au moins, par elle-même, ou par un organe mandaté à cet effet, une publication ... (la suite comme dans le projet)".

Chapitre II.

Par souci de correction de la langue, il y aurait lieu de remplacer, dans le texte français de l'intitulé du chapitre II, le mot "agrération" par le mot "agrément". La

(1) La précision ajoutée à propos de la nature du paiement expliciterait la règle énoncée sous 3°, par analogie avec l'article 1er, 2°, c), de l'arrêté royal du 4 juin 1979 réglant l'application des lois relatives à l'organisation des classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979.

même observation vaut en ce qui concerne les articles 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11 et 13 du projet.

Il serait préférable de rédiger l'intitulé du texte français comme suit : "De la procédure d'agrément".

Article 4.

Il conviendrait de remplacer, à l'alinéa 2, les mots "de la dernière année de chaque session de la Commission des psychologues" par les mots "de l'année du renouvellement de la Commission des psychologues" (1).

Article 5.

1. La phrase introductive pourrait être clarifiée par l'insertion, après l'expression "les conditions d'agrément" (lire : "d'agrément"), des mots "prévues à l'article 7, § 1er, 1^o à 4^o, de la même loi et aux articles (1er et 2) du présent arrêté" (2).

2. L'article 5, alinéa 2, peut être omis, si l'alinéa 1er, 1^o, est complété par les mots ", de la fédération et, le cas échéant, des associations affiliées".

(1) Ainsi, cette disposition serait également analogue à l'article 3, alinéa 1er, de l'arrêté royal précité du 4 juin 1979.

(2) Si les observations relatives aux articles 1er, 2 et 3 du projet sont retenues.

A supposer que cette suggestion ne soit pas retenue, il faudrait en tout cas remplacer, dans le texte néerlandais de l'alinéa 2, les mots "Bovendien gaat, ..., de aanvraag vergezeld van een afschrift van ..." par les mots "Bovendien dient, ..., bij de aanvraag een afschrift te worden gevoegd van ...".

Article 6.

A la fin de cet article, les mots ", conformément à ses statuts" sont superflus. Mieux vaudrait, dès lors, les supprimer.

Article 7.

Il conviendrait de remplacer, dans le texte néerlandais de cet article, les mots "Het verzoek om hernieuwing wordt vergezeld van de ledenlijst ..." par les mots "Bij het verzoek om hernieuwing dient de ledenlijst te worden gevoegd ...".

Article 8.

A l'alinéa 2, il y aurait lieu de remplacer les mots "ne paraît pas satisfaire" par les mots "ne satisfait pas" et d'ajouter à la fin, par souci de clarté, les mots "de l'année du renouvellement de la Commission des psychologues".

.../...

Article 9.

1. Il conviendrait d'ajouter, après les mots "le 15 juillet", les mots "de l'année du renouvellement de la Commission des psychologues".

2. Afin d'assurer la concordance terminologique avec la loi du 8 novembre 1993, il y aurait lieu de remplacer, dans la version néerlandaise de l'alinéa 1er, les mots "verzoekende federatie" par les mots "aanvragende federatie".

3. L'alinéa 3 de l'article 9 serait mieux à sa place à l'article 13 du projet.

Article 10.

Afin d'éviter une redite et de clarifier la disposition, on remplacera les mots "vérifier que les membres remplissent les conditions imposées et ont acquitté personnellement leur cotisation pour l'année échue" par les mots "vérifier si les membres remplissent les conditions prévues à l'article (17)".

Par souci de correction de la langue, on remplacera dans le texte français l'expression "sur base de" par l'expression "sur la base de".

.../...

Article 11.

1. L'alinéa 2 de cet article n'ajoute rien à ce que prévoit déjà l'article 10 et, étant superflu, peut être supprimé.

2. Mieux vaudrait transférer les alinéas 3, 4 et 5 à l'article 10 du projet. La référence, faite à l'alinéa 5, à l'article 8 doit être adaptée à la nouvelle numérotation suggérée.

Article 12.

Dans le texte néerlandais, on remplacera les mots "wijzigingen en de inlichtingen" par les mots "wijzigingen in de inlichtingen".

Article 13.

Eu égard notamment à l'observation 3 relative à l'article 9, il serait préférable de rédiger l'article 13 comme suit :

"L'agrément est valable jusqu'à l'expiration des mandats à la Commission des psychologues. Le Ministre retire toutefois l'agrément des fédérations :

1° qui ...".

.../...

Chapitre III.

Il y aurait lieu de rédiger l'intitulé de ce chapitre comme suit :

"De la représentation des fédérations professionnelles agréées à la Commission des psychologues".

Article 16.

Selon cet article, la Commission des psychologues n'est valablement constituée que si "elle réunit, dans chacun de ses quatre secteurs professionnels, les représentants d'au moins deux fédérations nationales professionnelles de psychologues agréées".

La loi du 8 novembre 1993 ne procure pas de fondement légal à la condition selon laquelle au moins deux fédérations doivent être représentées à la Commission des psychologues. L'article doit donc être supprimé.

Il y a lieu, par conséquent, d'omettre de même l'article 22 du projet, selon lequel "par dérogation" la Commission des psychologues est constituée valablement, bien qu'elle ne réunisse que les représentants d'une seule fédération agréée.

.../...

Article 17.

1. Selon la règle énoncée à l'alinéa 1er, 1^o, pour déterminer le nombre de membres d'une fédération, il n'est tenu compte que des membres "qui sont habilités à porter le titre de psychologue". Selon le fonctionnaire délégué, on entend par là les personnes qui satisfont à l'article 1er de la loi du 8 novembre 1993, ce qui implique notamment qu'elles figurent sur la liste visée à l'article 2 de la loi, liste qui, selon ce même article, est tenue par la Commission des psychologues.

Cette Commission des psychologues ne pouvant être constituée qu'après le premier agrément des fédérations nationales professionnelles dont les représentants la composent, la première composition de cette commission requiert une disposition transitoire.

Une observation similaire vaut en ce qui concerne l'article 21, 1^o, du projet. En effet, une fédération professionnelle doit attester, selon cet article, que ses représentants sont "habilités à porter le titre de psychologue". En l'absence d'une Commission des psychologues déjà constituée ayant établi une liste de ces personnes "habilitées", pareille attestation est impossible.

2. A l'article 17, alinéa 2, les mots "qui ne remplirait pas les conditions imposées" recouvrent, selon le fonctionnaire délégué, les conditions prévues aux articles 1er, 2^o, et 3, 2^o, du projet. Mieux vaudrait apporter

.../...

cette précision dans la disposition en projet. A cet égard, il faut prendre en compte les observations relatives à ces articles.

3. Pour la clarté de la réglementation en projet, il serait préférable de fusionner les articles 17 et 18.

On rédigera cette disposition comme suit :

"Art. (...). Les mandats à la Commission des psychologues sont répartis, dans chaque secteur professionnel, entre les fédérations professionnelles agréées au prorata du nombre de membres pris en considération par le Ministre.

Pour déterminer le nombre des membres directs et indirects, il tient uniquement compte des membres portant le titre de psychologue et ayant acquitté personnellement leur cotisation pour l'année écoulée.

Les membres d'une association affiliée qui ne remplit pas les conditions visées à l'article (1er, 2º,) (1) ne sont pas pris en compte".

(1) Voir l'observation relative à l'article 1er, 2º, du projet et la proposition de texte relative à l'article 3 (qui deviendrait l'article 1er).

Article 19.

Il faudrait adapter la référence à l'article 18 à la modification de la numérotation et à la réorganisation éventuelles.

Article 20.

1. Après la mention "1er septembre", on insérera les mots "de l'année du renouvellement de la Commission des psychologues".

2. Il conviendrait de remplacer les mots "chaque fédération" par les mots "chaque fédération agréée". La même observation vaut en ce qui concerne l'article 21.

3. Dans le texte néerlandais, il y aurait lieu de remplacer le mot "aanduidt" par le mot "aanwijst".

4. En outre, il faudrait préciser le critère sur la base duquel les fédérations doivent déterminer l'"appartenance linguistique" des personnes visées à l'article 20.

.../...

Article 21.

1. Dans la version néerlandaise de la phrase introductive, on remplacera les mots "leden van" par les mots "ieder van".

2. Les règles énoncées au 3º et au 4º et les conditions qui y sont imposées aux représentants, ne tiennent aucun fondement légal de la loi du 8 novembre 1993. Ces dispositions devraient être supprimées.

Article 23.

Compte tenu de la date à laquelle le présent avis est rendu, il faudra probablement adapter la référence au "mois d'octobre". L'article 5, § 2, de la loi du 8 novembre 1993 prévoit toutefois que la Commission des psychologues "est renouvelée tous les quatre ans au 1er octobre". Il peut se présumer qu'elle pourrait être "installée" pour la première fois à une autre date que le 1er octobre. Les mots "du mois d'octobre" pourraient être éventuellement remplacés par les mots "de 1995".

Article 24.

Selon le fonctionnaire délégué, aucun motif particulier ne justifie de déroger à la règle ordinaire concernant l'entrée en vigueur des arrêtés royaux. Par conséquent, l'article peut être omis.

.../...

S'il était néanmoins maintenu, il conviendrait de rédiger le texte néerlandais comme suit :

"Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : W. DEROOVER,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

D. VERBIEST,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS,
A. ALLEN,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. VERBIEST.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. VERBIEST.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, adjunct-auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. CLEMENT, adjunct-referendaris.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur adjoint. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. CLEMENT, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

W. DEROOVER.